

SUN AH ROOMS
100 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 1992L

溫哥華
片打街壹百號

電話
矢歷壹九貳L

旅客擇居的要件
清潔舒適 出入利便
招呼週到 房租價廉
本社切合旅客的需要
各界僑胞不用他擇請寓
○新亞(旅)社
包令諸君滿意

△華友光顧 特表歡迎
本公司之「大陸號」車。快捷穩固。每晚七點五分鐘由雲埠開行。越至第四日晨八點半分鐘。即行抵滿城。至往都城及其附近之搭客。則在溫地辟埠轉車。至第四日晨六點半分鐘。亦可行抵都城。

本公司之「殖民車」。便利妥當。內設煮餐爐與特別座位。此座位晚間可作床位被褥由搭客自備。

華友赴加東時車脚如由加東友人支理。本公司可免費代為料理一切。如有垂詢。請來本經理處面議。



此酒酒力十足
各酒房均有代售
古老雅蒸酒公司謹啓
(此告白不是酒局或不詳省政府登載者)

佛山商民組義勇隊

南海內堤拾街商民 廿貳位 廿縣商會
內集議 議決設壯丁義勇隊一隊 隊
長四十四人 維持十街治安 另附設
消防救傷等組 由商民担任 將來體
察地方安寧時 自動解散 並即席舉
出代表人呈請縣政府備案 自衛隊名
目不適合 決議取消

請釋囚犯擔任運輸

惠陽監獄在押行政司法人犯統計四百餘名 各倉所均有人滿之患 該管獄員向滿林 以現在氣候酷熱 押所人犯擠擁 疾病死亡存在可慮 除積極疏通注意衛生以重人道外 并以當發國難時期 爲使一般已判刑輕人犯爲國服役起見 擬擇輕罪人犯撥出若干名 分送軍事機關擔任運輸工作 此舉非特可省囚糧 且對非常時期 人有救國之義務 一舉兩善 向氏基上兩點 二十二日分呈各主管機關察核

各江潦退之近日訊

水利建築之進行

日來西潦暴漲 各江基圍 相繼崩陷
各邑災區 災民遍地 省府主席兼民
廳長吳鐵城 經電令各邑設法救濟
自廿四日起兩日來水勢已漸次低復
記者昨廿五日頃據水利局消息 二
北江水勢 廿五晨已接報告 退落二
公尺 東江水勢亦已退落壹公尺 有
陸續退落可能 (二)建築琶江水利堵塞
工程 現已積極加緊測量 不日當可
興工 (三)建築潮安北堤工程亦已為緊
施工其建築經費預算為四十萬 除
當地旅外僑胞滙返二十萬外 其餘
設法向庚戌借款補足 又查本市西關
帶低街水患 亦已漸為退落云

▲亞省^{巴李}抗日救國籌餉會職員表

黃世綏	關勳暢	助餉	黃樹篤	關勳暢	黃樹篤
關勳暢	大洋壹千元	芳名	黃樹篤	大洋四買	黃樹篤
關勳暢夫人			黃樹篤		黃樹篤
黃樹篤夫人			黃樹篤		黃樹篤

梁美棠 黃德恩 梅進 以上各洋壹百元
 趙金榮 黃馥蘭 謝大海 李奕樓
 黃傳鈞 黃傳銘 梁毓應 林德輝
 黃催文 黃樹沾 關崇韜 關崇韞
 以上各洋五十元
 林德銘 梁捷經 區成順 梁邦強
 黃大明 趙煜夫人 林暢德 胡特均
 以上各洋三十元
 李沃珍 李成林 劉祖熙 袁能
 關訓彝 黃蘭翰 陳桃 李世級
 梁朝杏 關崇遙 梁彰德 梁銘恩
 梁應金 梁應敏 梁應柱 林欽榮
 余繼中 林立潮 以上各洋廿元
 黃恒康 黃銳邦 各洋一十五元
 林俊德 黃人 關崇界 黃名常
 黃世管 馬有光 黃世晉 黃德照
 梁祝生 梁紹安 林善華 關勳傑
 黃應棟 周道晉 黃均世 黃啟綏
 梁英文 以上各洋拾元
 梁應松 李其潔 關崇進 林惠德
 張全 林德廉 李發進 各洋壹元
 胡廣邦 坎金拾五元 梁廣磐 坎金四元
 李和昌 余桂倫 曾傳瑞 何蓋開
 各坎金拾元
 陸德輝 余奕中 黃世相 梁朝偉
 李永賢 梁遵二 馮壽南 敖其
 敖天祥 以上各坎金五元
 李宗乾 李宗和 各坎金三元二
 林舉超 坎金一元
 林舉斌 黃昂敏 各坎金貳元
 市旦餐館 李生 鄧世學 趙瑞繁
 各坎金 元
 以上統共捐得美金銀壹千壹百七拾三元壹毛
 支滙美國紐約埠中國銀行美金券銀壹千壹百六拾八元六毛四仙
 支滙歐兌換費用四元七毛六仙
 貳性合共支銀壹千壹百七拾三元壹毛

加拿大 雲商華
中華會館徵收義捐啟事

本會館為籌款繳納地稅：清還中華醫院舊欠：及執無名氏先友各費之用：特發刊義捐：向僑胞徵收義捐：以資舉辦：前曾經情形及章程：登報佈告：數月以來：計發出義捐據甚多：各僑胞之熱誠繳納義捐者：大不乏人：各埠代理人將義捐據之存根連同款項繳回者固多：而未繳回者亦屬不少：各埠僑胞如有未繳納義捐者：請即向該埠代理人繳納：其代理人所收義款：亦須速將義款連同義捐據之存根繳回：以備依章辦理：為盼：

義捐章程印備：如欲取閱者：請函知：當即寄閱。

啟 通
 館會華中華高雲大拿加
 108 Pender Street East,
 Vancouver, B. C. Canada

中華民國廿六年九月十一日

醫
西

統碑男女老幼內外全科擅醫花柳奇難
雜症 接醫體恤會工人創傷 兼補血
補肺注射回國防疫注射

地址 喜士定街東一九三號三樓
193 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

電話 醫務所 Seymour 6028
住宅 Rich 7768

邦耀

街東一九二號三樓
Stings St.E. Vancouver, B.C.
Seymour 6028
High 226D

▲林德耀精醫花柳跌打雜症

花柳搜毒丸 每樽五元
瘡科藥膏 每盒貳元
疳疔痔漏膏 每盒二元
還牛爛脚膏 每盒二元
小兒胎毒膏 每盒二元
久近頑癬膏 每盒貳元
▲奇寶處雲坤片打街東成昌雞鴨舖
▲通信處 土地廟同和轉交
電話 Phone 19
Lim Tunk Yew, c/o Hong Wo Co. Steveston, B. C.

司公限有味臘棧然金
KAM YEN JAN CO. LTD.
223 Keefer St. Vancouver, B. C.

秋天已到臘味爲宜本號又依時精製各種鮮美臘味登市以應僑胞之需要

本號爲擴大營業起見近由祖國增聘新製臘味師一名已於八月十號搭俄國皇后輪船到步所製出之臘味尤爲精良敢請僑胞留意光顧以得親嘗甘旨是禱

▲講綫 得技利市五五七〇

司理李祜啓

香港天壽堂藥行

姑嫂丸
治婦女經病白帶
海狗鞭健腎丸
治男婦子腎部虛弱

姑嫂丸

治婦女經病
海狗鞭健腎丸
治男子腎部虛弱

治婦女經病
海狗鞭健腎丸

治男婦虛弱

弱虛部腎子男治

100

銀禧紀念
通告

公定十月十日下午一時假座遠東戲院爲本會第二十五週年銀禧紀念

教會團體

各界男女僑胞諸君依期蒞臨助慶曷
寶號先生賢

▲開會

拾月拾壹日午後五時謹具福酌爲公讌各界團體代表之
聊申徵忱

拾月拾一日晚八點鐘開全体懇親大會兼設麵宴仰教友
如期蒞席爲盼

西醫 徐如悅

本醫生前年歸國任廣州陸軍軍醫學校
任教官兼第四路軍一等軍醫正等職現
假回抵雲市乘便復設醫所在喜士定街
十六號即最近之舊市政廳三樓三零
號房統理男女內外全科及接理工人補
會傷症願有病者知所就醫焉

(醫所時間)

(電話)

上午十點至十二點
下午兩點至六點

醫所千汝地三一九
住宅聯陽三零壹壹
藥房詩麼六五六四

雲高 寶來旅館 華埠


LOYAL HOTEL
 258 Pender St. E.
 Phone Seymour 2926-0
 Vancouver, B. C. Canada
 ○六貳九貳磨詩話電

僑胞往來暫四被樓片賁
 胞來利住時褥高打來
 賜顧便聽順鮮五街旅
 願 格向租常冷房二設
 外所價居熱間二在
 歡讚克亦水百五雲
 迎稱己可龍二號城

本旅館
 人同謹啟

機器齊備
 大

機器齊備
字粒俱新
排版雅觀
印刷精良
取價低廉
交件迅速
僑胞惠顧
無任歡迎

電話 得技利市
五五七五

售發印期日動活文中幫大
五毛二元一只每
奉寄即當閱取蒙如備印本樣章圖

HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.